


86.38

Г 99

М. Фетхуллах Гюлен

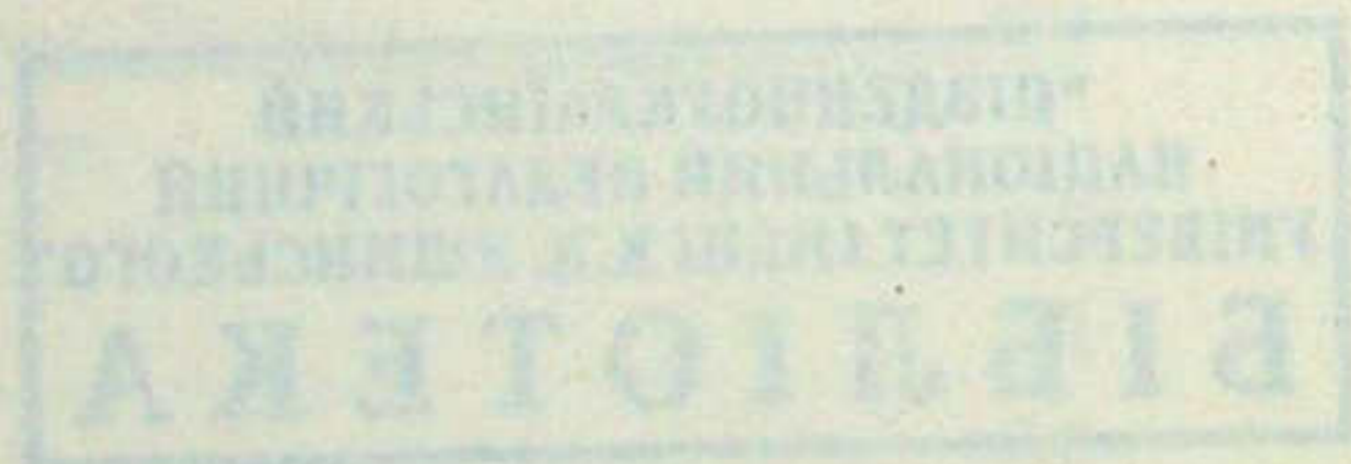
A portrait of M. Fetullah Gulen, an older man with a mustache, wearing a light-colored suit jacket over a dark shirt and tie. He is looking slightly to the right of the frame.

ДІАЛОГ
І
ТОЛЕРАНТНІСТЬ



ДІАЛОГ І ТОЛЕРАНТНІСТЬ

М. Фетхуллах Гюлен



видавництво жупанського
Київ 2012

УДК28
ББК 86.39
Г99

Важливі факти суспільних відносин наголошують на необхідності діалогу. До більш глибокого розуміння суті явищ, причин і наслідків нас може привести діалог між цивілізаціями – обмін думками з метою взаємозбагачення, побудови майбутнього, заснованого на знаннях. Майбутнє залежатиме від знань, і обрії, які були затемнені нашою зневагою у минулому, мають засяяти.

Саме такий спосіб взаємозбагачення пропонує ця книга. У ній представлені міркування одного з найбільш впливових мусульманських вчених і духовних ісламських лідерів сьогодення. Рух, який надихає та наснажує він, пропонує мусульманам шлях, який дозволяє серед складних викликів сучасного суспільства складати в природу людства.

Переклад

*Зубань Оксана Миколаївна
Підвойний Володимир Миколайович*

Відповідальний за випуск

Жупанський Олег Іванович

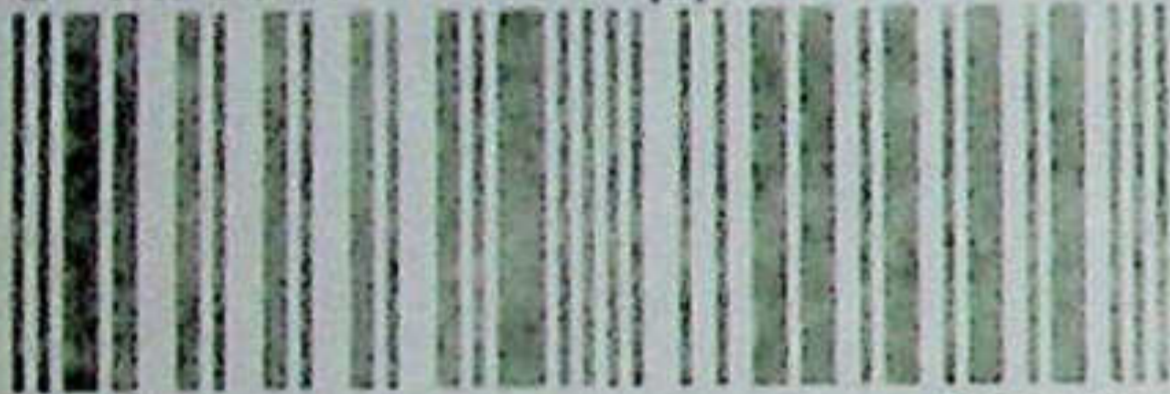
Редактори

*Сергійчук Володимир Іванович
Якухно Ірина Павлівна*

Дизайн та верстка

Аметов Мустафа Джафарович

Б-ка ПНПУ ім. К.Д. Ушинського



ПР375



ПР375

ISBN 978-966-2355-27-7

© Фетхуллах Гюлен, 2012 р.

© Видавництво Жупанського, 2012

Зміст

Засів для вічності	9
Передмова	17
ЛЮБОВ І МИЛОСЕРДЯ	21
Любов	23
Любов до людства	26
Гуманізм і любов до людства	31
<i>Істинне обличчя любові й людяності</i>	32
Любов до Всевишнього	36
Заклик до милосердя	48
МИЛОСЕРДЯ, ТОЛЕРАНТНІСТЬ І ДІАЛОГ	55
Терпимість	57
Завжди терпимість	61
Толерантність	63
Толерантність в особистому і громадському житті	68
<i>Красномовний приклад прощення</i>	68
<i>Мединська практика</i>	72
<i>Потреба суспільства в толерантності й нагорода</i> <i>за толерантність</i>	74
<i>Значення, якого Посланець Аллаха надавав людині</i>	76
<i>Толерантність і демократія</i>	77
<i>Толерантність і майбутнє</i>	79
Зробити атмосферу терпимості постійною	80
<i>Любити творіння заради їхнього Творця</i>	80
<i>Із дороги, що веде до терпимості,</i> <i>немає шляху назад</i>	82
Терпимість і діалог	84
<i>Хибні судження про іслам</i>	85
<i>Прагнення заслужити Милість Господа</i>	87
Не застосовувати сили до тих, хто піднімає на нас руку, і не виступати проти тих, хто проклинає нас	89
Іслам – релігія толерантності	93
<i>Звинувачення ісламу в тероризмі</i>	93
<i>Любов – основа Творіння</i>	94

Іслам – релігія всесвітнього милосердя	99
Толерантність і діалог у світлі Корану й сунни	106
Діалог відповідно до духу і суті місії Пророка Мухаммеда	109
<i>Умови створення і практичного застосування законодавчих актів</i>	110
<i>Заклик Корану знаходити спільну мову</i>	112
Діалог із «людьми Писання»	114
Спорт і процес діалогу	118
ІДЕАЛЬНА ЛЮДИНА	121
Нова людина	123
Портрети щиросердих людей	127
Ідеальний мумін, ідеальний мусульманин	133
<i>Сільм і муслім (мир і мусульманин)</i>	134
<i>Чому рука і слово?</i>	135
Федаїни любові й ідеальної душі	138
<i>Присвятити життя любові</i>	138
<i>Люди, що уособлюють в собі любов</i>	140
Визначеність віруючої людини	143
Душі, вірні у служінні Господу	149
Відчайдушні поборники віри сьогодення	155
Людські цінності	167
Глибини душі людської	171
Відповідальність людини та її місце в житті	178
Ідеальне суспільство	184
СУФІЗМ І МЕТАФІЗИКА	189
Мета життя	191
Основна суть поняття «віра»	195
Виднокола релігії	201
Духовний вимір, або метафізична думка	209
Хаос і дивовижний світ віри	216
Обрії спокою	225
Суфізм	231
<i>Походження суфізму</i>	233
Тасаввуф як спосіб життя	240

ДЖИХАД, ТЕРОРИЗМ І ПРАВА ЛЮДИНИ	241
Права людини в ісламі	243
Малий і великий джихад	246
<i>Що таке джихад?</i>	246
<i>Види джихада</i>	247
Любов, терпимість і джихад у житті пророка Мухаммеда.....	252
<i>Прощення переможеним</i>	253
Справжні мусульмани не можуть бути терористами ..	256
<i>Звинувачення в тероризмі</i>	256
<i>Джихад в ісламі</i>	257
<i>Любов зумовлює існування</i>	257
<i>Повага до людства</i>	259
<i>Слуги Бога</i>	260
<i>Ісламський спосіб життя</i>	260
Про терористичні акти	262
<i>Ісламського світу насправді не існує</i>	264
Мережа аль-Каїди	266
Наша відповідальність	267
ОСВІТА	271
Освітні послуги поширюються у всьому світі	273
<i>Чому освіта?</i>	273
<i>Служіння людству за допомогою освіти</i>	279
Школи	282
Освіта від колиски до могили	285
<i>Наші вроджені здібності й виховання</i>	286
<i>Істинне значення й цінність виховання</i>	288
<i>Родина, школа й оточення</i>	291
<i>Школа й учитель</i>	293
Портрет людини душі	296
СВІТОГЛЯД	303
Справжнє життя й справжнє людство	305
Порівняльний підхід до ісламу й демократії.....	308
На порозі нового тисячоліття.....	315
<i>Особлива природа людини</i>	318

<i>Друге тисячоліття</i>	320
<i>Наші сподівання</i>	321
Коли будеється новий світ	325
<i>Життя й дух надії</i>	325
<i>Людина – першооснова всього</i>	327
<i>Виняткові права владної меншості</i>	327
<i>Наука й технології у служінні людству</i>	329
<i>Мусульманин не може бути терористом</i>	331
<i>Терор не може бути засобом досягнення ісламської мети</i>	332
<i>Проблеми ісламського світу</i>	334
<i>Канва суспільного життя</i>	337
<i>Значення релігії у підтримці громадського порядку</i>	339
<i>Релігія в сучасному західному світі</i>	340
<i>Сила як самоціль не може бути цінністю</i>	343
<i>Військова політика США</i>	344
<i>Панування США</i>	346
<i>Падіння авторитарних режимів</i>	347
Новий світовий порядок	349
<i>Країни у сподіваннях на зміни</i>	349
<i>Конфлікти й стійкість структури</i>	351
Щодо теорії зіткнення цивілізацій	353
<i>Світ майбутнього</i>	354
<i>Твердження Гантінгтона</i>	356
Я вірю в красу, закладену в природу людства	359
Співчуття у зв'язку із подіями 11-го вересня 2001 року	362
Післямова редактора англomовного видання	365

Наукове видання
Фетхуллах Гюлен
ДІАЛОГ І ТОЛЕРАНТНІСТЬ

Відповідальний за випуск

Жупанський Олег Іванович

Редактори

Сергійчук Володимир Іванович

Якухно Ірина Павлівна

Оригінал-макет

Аметов Мустафа Джафарович

Підписано до друку 12.06.12

Формат 60x90 1/16

Папір офсет. №1

Друк офсетний.

Свідоцтво про внесення до Державного реєстру
суб'єкта видавничої справи №2770. Серія ДК

ФОП Жупанський

Україна, 08293, Буча, вул. Тарасівська, 7а,

тел.: (+38096) 350-61-05;

E-mail: zhupansky-publisher@ukr.net

Віддруковано ЗАТ "ВІПОЛ". 03151, Київ, вул. Волинська, 60

Свідоцтво про внесення до Державного реєстру

серія ДК № 752 від 27.12.2001 р.

Зам. 12-471.